

# pickering **CX260**



## MANUEL D'UTILISATION

UserManual - Gebruikershandleiding - Manual del usuario

FR | EN | NL | ES

Importé par :

SAS Churchill - 20 rue St Gilles - 75003 Paris - France



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation et l'utilisation de l'appareil.



- Conservez le manuel pour référence ultérieure. Si l'appareil change un jour de propriétaire, assurez-vous que le nouvel utilisateur est en possession du manuel.
- Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide tels que des vases ne doit être placé sur l'appareil.
- Ne pas placer sur l'appareil des sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.
- Afin d'assurer une aération suffisante, installez l'appareil à un endroit bien ventilé à une distance minimale autour de l'appareil de 50 cm.

L'aération ne doit pas être gênée par l'obstruction des ouvertures d'aération avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc...

- Débranchez l'appareil du secteur avant toute manipulation ou entretien. Lorsque vous remplacez le fusible, utilisez uniquement un fusible qui présente exactement les mêmes caractéristiques que l'ancien.
- L'appareil est destiné à être utilisé sous un climat tempéré. La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.
- En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé. Utilisez uniquement des pièces détachées identiques aux pièces d'origine.
- Ne pas brancher l'appareil sur un variateur.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais écrasé ni endommagé.
- Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.

- La fiche de prise de courant doit demeurer aisément accessible.
- Ne pas exposer trop longuement vos yeux en direction de la source lumineuse.
- Différents types de piles ou des piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangés.
- Les piles/batteries doivent être mises en place en respectant la polarité.
- Les piles/batteries usées doivent être enlevées du produit.
- Les piles/batteries doivent être mises au rebut de façon sûre.

Les déposer dans des bacs de collecte prévus (renseignez-vous auprès de votre revendeur) afin de protéger l'environnement.

### ATTENTION :

- Danger d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement. Ne remplacer que par le même type ou un type équivalent.
- Les batteries ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive tels que celle du soleil, d'un feu ou d'origine similaire.
- Ne pas ingérer la pile, Danger de brûlure chimique

La télécommande fournie avec ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en 2 heures seulement et peut entraîner la mort. Conserver les piles neuves et usées hors de portée des enfants. Si le compartiment pile ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et tenir hors de portée des enfants. En cas de doute concernant le fait que les piles pourraient avoir été avalées ou introduites dans une partie quelconque du corps, consulter immédiatement un médecin.

### Équipement de classe III :

Alimentation en très basse tension de sécurité (TBTS) ou de protection, masses non reliées à la terre, alimentation sécurisée (transformateur de sécurité). Danger d'électrocution ! Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même. En cas de dysfonctionnement, les réparations doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié.

### CONTENU DE L'EMBALLAGE :

- 1 x Enceinte
- 1 x Télécommande
- 1 x Micro filaire
- 1 x Câble USB
- 1 x Manuel d'utilisation

**NOTE IMPORTANTE :** Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.

## MISE AU REBUT



Ne jetez pas les appareils portant ce symbole avec les ordures ménagères. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques.

L'appareil et son emballage doivent être déposés à votre point de collecte local pour recyclage. Contactez les autorités locales pour vous informer sur la mise au rebut et le recyclage. Certains centres de collecte acceptent des produits gratuitement.



**Recyclage :** Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri.

Pour en savoir plus renseignez vous : [www.consigneetri.fr](http://www.consigneetri.fr)

**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT – DIRECTIVE 2012/19/UE**

Ces symboles ne sont valides qu'au sein de l'Union Européenne.

## Spécification du transmetteur sans fil :

Gamme de fréquence	Puissance max de sortie
2400 - 2483,5 MHz (CH1 - CH13)	< 100 mW

### Restrictions pays :

Cet appareil est destiné à un usage domestique (à l'intérieur) et de bureau dans tous les pays de l'UE (ainsi que d'autres pays qui appliquent les directives européennes en la matière) sans restriction, sauf pour les pays ci-dessous mentionnés.

**France** - Usage interne uniquement pour les bandes de 2454 à 2483,5 MHz

**Italie** - Une autorisation générale est requise en cas d'utilisation à l'extérieur de ses propres installations.

Version Bluetooth (Audio sans fil BT)
5.0

## RECHARGER L'APPAREIL

(via l'entrée DC 5V / Prise USB)

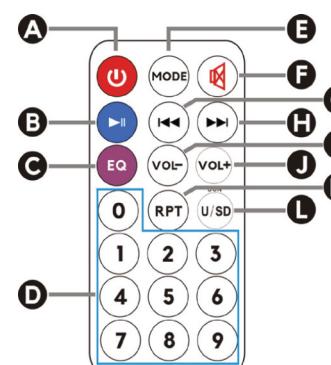


**ATTENTION :** si le produit doit être inutilisé pendant une longue période, laissez la batterie complètement chargée, dans le cas contraire cela peut endommager la batterie !

N'exposez pas votre appareil à des températures extrêmes (**au-delà de 50°C**)

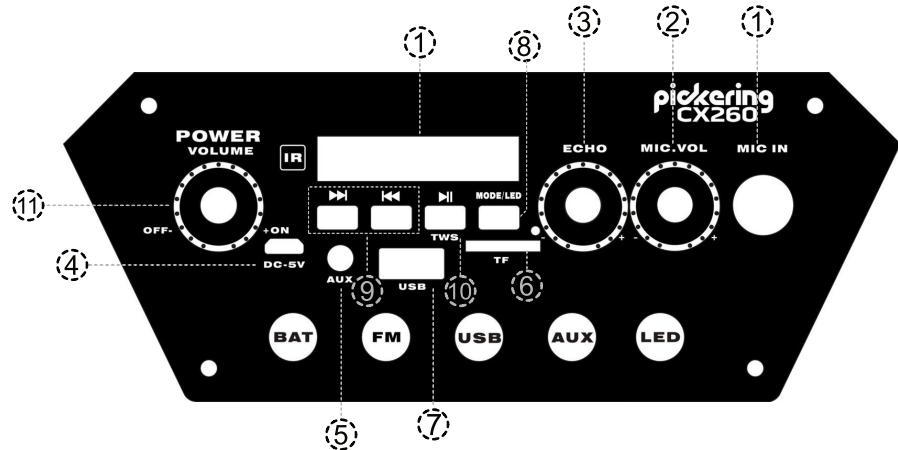
(par exemple, lumière directe du soleil dans un véhicule clos, proximité d'une source de chaleur ou d'un radiateur, etc.). Des températures élevées peuvent endommager les performances de l'enceinte et réduire la durée de vie de la batterie.

## FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE



- A. Marche / arrêt
- B. Lecture/Pause
- C. Egaliser (Pop, Rock, Jazz, Classical, Flat)
- D. Sélection chanson (USB/TF)
- E. Sélection du Mode (USB/TF/BT, AUX)
- F. Mode silence
- G. Titre/Piste précédent
- H. Titre/Piste suivante
- I. Volume -
- J. Volume +
- K. Fonction Répéter
- L. Fonction USB / Carte TF

## FONCTIONS DU PANNEAU DE CONTRÔLE



1. Entrée microphone
2. Volume microphone
3. Contrôle de l'écho
4. Entrée DC 5V
5. Entrée AUX 3.5 mm (Smartphone / Tablette)
6. Emplacement cartes mémoires (TF / micro SD)
7. Entrée USB
8. \*Mode (Audio sans fil BT, LINE, USB, SD) / LED (voir information importante)
9. Titre précédent / Suivant (uniquement sur les sources USB / BT / TF)
10. Lecture / Pause | TWS
11. Alimentation générale (POWER) / Réglage du volume général

## MISE SOUS TENSION

**Avant d'utiliser le produit, vous devez charger complètement la batterie.**

1. Connectez le câble d'alimentation sur la prise «INPUT 5V» (4), puis à la prise USB ou secteur via un adaptateur.
2. Une fois la batterie complètement chargée, débranchez le câble.
3. Tournez le bouton de l'alimentation générale «ON/OFF» (11) et ajuster le volume.

## \*LECTURE MP3 A PARTIR D'UN SUPPORT USB (voir information importante)

1. Branchez le support USB dans l'emplacement «USB» (7).
2. Sélectionnez la source d'entrée «USB» en appuyant sur le bouton sources «MODE» (8).  
(Il vous suffit d'appuyer plusieurs fois sur le bouton «MODE» (8) pour être positionné sur la source désirée).

## \*UTILISATION DE L'ENTRÉE AUXILIAIRE (voir information importante)

1. Branchez un câble AUX 3.5mm sur l'entrée «AUX» (5).
2. Sélectionnez la source d'entrée «AUX» en appuyant sur le bouton source «MODE» (8).  
(Il vous suffit d'appuyer plusieurs fois sur le bouton «MODE» (8) pour être positionné sur la source désirée).

## \*UTILISATION CARTE MÉMOIRE TF / MICRO SD (voir information importante)

1. Insérez une carte mémoire micro SD dans l'emplacement «TF» (6).
2. Sélectionnez la source d'entrée «TF» en appuyant sur le bouton «MODE» (8).  
(Il vous suffit d'appuyer plusieurs fois sur le bouton «MODE» (8) pour être positionné sur la source désirée).

## CONNEXION SANS FIL BLUETOOTH

1. Activez la fonction audio sans fil au moyen du bouton «MODE» (8).  
(Il vous suffit d'appuyer plusieurs fois sur le bouton «MODE» (8) pour être positionné sur la source désirée).
2. Activez la fonction audio sans fil sur votre appareil (smartphone, tablette, etc).
3. Sélectionnez «CX260» dans la liste des appareils trouvés.

## FONCTION TWS

1. Allumez l'enceinte A et sélectionnez le mode Bluetooth en appuyant sur le bouton «MODE» (8), affichage écran «bLUE» et connectez la à votre téléphone.
2. Allumez l'enceinte B et sélectionnez le mode Bluetooth en appuyant sur le bouton «MODE» (8), affichage écran «bLUE».
3. Appuyez sur le bouton «▶|⏸» (10) pendant 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un son de carillon. Cela signifie que L'unité A est prête à être jumelée avec une autre unité.
4. Passez à la deuxième unité B et répétez l'étape 3. Les haut-parleurs A et B se coupleront automatiquement, puis vous pourrez profiter de la stéréo TWS.

## ANIMATION LUMINEUSE

1. Maintenez appuyé le bouton «MODE/LED» (8) pour démarrer ou éteindre l'animation lumineuse.

## \*INFORMATION IMPORTANTE : Afin de pouvoir naviguer d'une source à une autre

**Ex : Bluetooth vers USB ou AUX ou SD,** vous devez avoir connecté au préalable la clé USB pour la fonction USB, relié la prise jack 3.5mm pour la fonction AUX et inséré la carte mémoire SD dans le slot pour la fonction SD.

**Sans connexion USB, SD ou AUX la touche MODE ne fonctionnera pas !**

**FONCTION RADIO FM :** La fonction radio FM n'est plus disponible sur ce produit.

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

**Read this manual carefully as it contains important information on the installation and use of the product.**

- Keep the manual for future reference. If the product changes ownership on a day, make sure that the new user is in possession of the manual.
- Make sure that the mains voltage is suitable for this unit and does not exceed the supply voltage indicated on the unit's nameplate.
- To prevent fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture.
- Make sure that no flammable objects are in the vicinity of the unit during operation.
- Do not expose the unit to dripping or splashing water. No objects filled with liquids, such as vases, should be placed on the apparatus.
- Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.
- To ensure adequate ventilation, install the apparatus in a well-ventilated location with a minimum distance around the apparatus of 50 cm.  
Ventilation should not be hindered by obstruction of the ventilation openings by objects such as newspapers, tablecloths, curtains, etc...
- Unplug the unit from the wall outlet before performing any maintenance or servicing. When replacing the fuse, use only a fuse with exactly the same characteristics as the old one.
- The unit is intended for use in a temperate climate. The ambient temperature should not exceed 40°C. Do not operate the unit at higher temperatures.
- In the event of a malfunction, turn off the unit immediately. Never attempt to repair the camera yourself. Improper repair may result in damage and malfunction. Contact an authorized service center. Only use spare parts that are identical to the original parts.
- Do not connect the unit to an inverter.
- Make sure that the power cord is never crushed or damaged.
- Never unplug the unit by pulling on the cord.
- The power plug must remain easily accessible.
- Do not expose your eyes too long in the direction of the light source.
- Different types of batteries or new and used batteries must not be mixed.
- Batteries/batteries must be inserted with correct polarity.
- Used batteries must be removed from the product.
- Batteries must be disposed of safely. To protect the environment, dispose of them in the collection bins provided (ask your dealer for details).

### **WARNING :**

- Danger of explosion if battery is not replaced properly. Replace only with the same or equivalent type.
- The batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Do not ingest the battery, Danger of chemical burn.

The remote control supplied with this product contains a button cell battery. If the button cell is swallowed, it can cause severe internal burns in as little as 2 hours and may result in death. Keep new and used batteries out of the reach of children. If the battery compartment does not close properly, stop using the product and keep out of reach of children. If there is any doubt that the batteries may have been swallowed or inserted into any part of the body, consult a physician immediately.

### **Class III equipment :**

Safety extra-low voltage (SELV) or protective extra-low voltage (SELV) power supply. Ungrounded grounds. Safe power supply (security transformer).  
Danger of electrocution! Never attempt to repair this unit yourself. In the event of a malfunction, repairs may only be carried out by qualified personnel.

### **PACKAGE CONTENTS :**

- 1 x Speaker
- 1 x Remote control
- 1 x Wired microphone
- 1 x USB cable
- 1 x User manual



## **DISPOSAL**



Do not dispose of appliances marked with this symbol in the household waste.  
Help protect the environment and your safety, recycle your electrical and electronic products.  
The instrument and its packaging must be returned to your local collection point for recycling. Contact your local authorities  
to inform you about disposal and recycling. Some collection centres accept products free of charge.



**Recycling :** Our packaging may be subject to a sorting deposit.

To find out more, please contact: [www.consigneetri.fr](http://www.consigneetri.fr)

### **PROTECTION OF THE ENVIRONMENT – DIRECTIVE 2012/19/UE**

These symbols are only valid within the European Union.

### **Wireless Transmitter Specification :**

Frequency range	Power max output
2400 - 2483,5 MHz (CH1 - CH13)	< 100 mW

### **Country restrictions :**

This device is intended for domestic (indoor) and office use in all EU countries (as well as other countries that apply the EU directives in this area).  
The use of the material without restriction, except for the countries listed below.

French - Internal use only for the bands 2454 to 2483,5 MHz

Italia - General authorisation required for use outside its own facilities

Bluetooth version (Wireless Audio BT)
5.0

### **RECHARGING THE DEVICE**

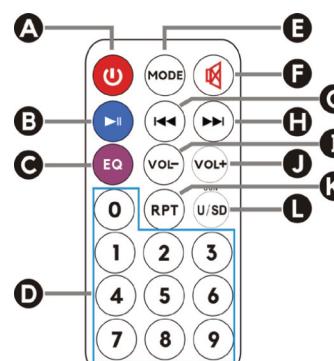
(via DC 5V / USB)

**Warning :** If the speaker has to be left unused for a long time, please let the battery fully charged, otherwise it will cause damage to the Battery !

Do not expose your device to extreme temperatures (above 50°C) (direct sunlight in an enclosed vehicle, proximity to a heat source or radiator, etc.). High temperatures can damage speaker performance and shorten battery life.



### **REMOTE CONTROL FUNCTION**

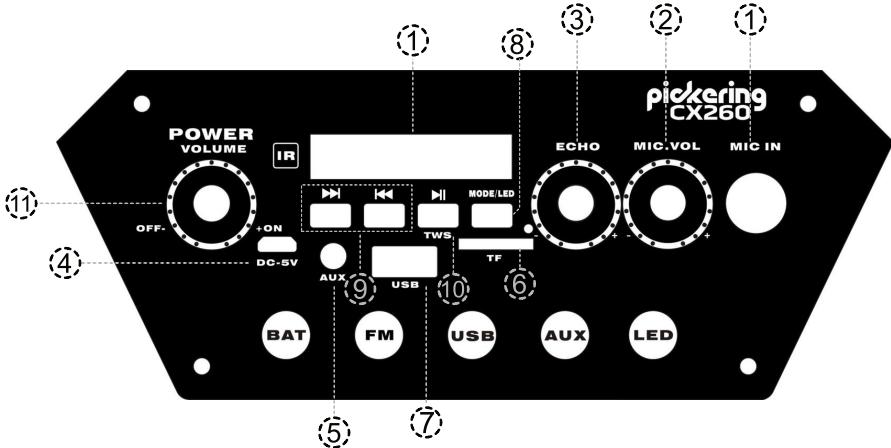


- A. On / off
- B. Play/Pause
- C. Equalize (Pop, Rock, Jazz, Classical, Flat)
- D. Song selection (USB/TF)
- E. Mode Selection (USB/TF/BT, AUX)
- F. Silent mode
- G. Title/Previous Track
- H. Title/Track next
- I. Volume -
- J. Volume +
- K. Repeat function
- L. USB function / TF card

**IMPORTANT NOTE :** Electrical products should not be disposed of with household garbage.

Please recycle them where centres exist for this purpose. Consult local authorities or your dealer on how to recycle them.

## PANEL CONTROL FUNCTIONS



1. Microphone input
2. Microphone volume
3. Echo control
4. DC 5V
5. AUX 3.5 mm input
6. Slot memory cards (TF / micro SD)
7. USB input
8. \*Mode (Wireless BT, LINE, USB, SD) / Light ON/OFF (see important information)
9. Previous / Next track and FM station
10. Play / Pause | TWS function
11. Power ON / OFF / Volume adjust

### POWER ON

Before using the product, you must fully charge the battery.

1. Connect the cable to the «DC 5V» socket (4) then to a USB socket or via an adapter.
2. Once the battery is fully charged unplug the cable.
3. Turn the button power «ON/OFF» (11) and adjust the volume.

### \*PLAYING AN MP3 MUSIC FILE FROM USB MEDIA (see important information)

1. Connect the USB support to the location (7) «USB» (as soon as you insert a USB stick, the system starts playing automatically).
2. Select the «USB» input source by pressing the «MODE» button (8).  
(Simply press the «MODE» button (8) several times to be positioned on the desired source).

### \*USE THE AUXILIARY INPUT (see important information)

1. Plug the AUX 3.5mm cable on the «AUX» (5).
2. Select the «AUX» input source by pressing the «MODE» button (8).  
(Simply press the «MODE» button (8) several times to be positioned on the desired source).

### \*USE THE SLOT MEMORY CARDS TF / MICRO SD (see important information)

1. Insert the micro sd in the slot «TF» (6).
2. Select the «TF» input source by pressing the «MODE» button (8).  
(Simply press the «MODE» button (8) several times to be positioned on the desired source).

### WIRELESS AUDIO BT FUNCTION :

1. Activate the wireless audio function by pressing the «MODE» button (8).  
(Simply press the «MODE» button (8) several times to be positioned on the desired source).
2. Activate the wireless audio function on your device (smartphone, tablet, etc.).
3. Select «CX260» from the list of found devices.

### TWS FUNCTION

1. Turn on speaker A and select Bluetooth mode by pressing the «MODE» button (8), screen display « bLUE » and connect it to your phone.
2. Switch on speaker B and select Bluetooth mode by pressing the «MODE» button (8), display screen « bLUE ».
3. Press and hold the «▶▶» button (10) for 3 seconds until you hear a chime sound.  
This means that Unit A is ready to be paired with another unit.
4. Go to second unit B and repeat step 3. The speakers A and B will pair automatically, and then you can enjoy TWS stereo.

### LIGHT ANIMATION

1. Press hold the button « MODE / LED » (8) to start and stop the light animations.

### \*IMPORTANT INFORMATION :

**OPERATION OF THE MODE BUTTON (BT / AUX / USB / SD) :** In order to be able to navigate from one source to another

Ex : Bluetooth to USB or AUX or SD, you must first have connected the USB key for the USB function, connected the 3.5mm jack for the AUX function and inserted the SD memory card in the slot for the SD function.

**Information : without USB, SD or AUX connection the MODE button will not work !**

### ASSISTANCE :

If you need support for this product, you can contact the technical service by email at this address: [assistancepickering@churchill.world](mailto:assistancepickering@churchill.world)

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees deze handleiding zorgvuldig door, die informatie bevat over de installatie en het gebruik van het apparaat.

- Bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik. Als het apparaat verandert op de dag van een eigenaar, zorg dan dat de nieuwe gebruiker is aangemeld bezit van de handleiding.
- Controleer of de netspanning geschikt is voor dit apparaat en of deze de voedingsspanning overschrijdt die wordt aangegeven op het typeplaatje van het apparaat.
- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om brand of elektrische schokken te voorkomen.
- Zorg ervoor dat er zich tijdens het gebruik geen brandbare voorwerpen in de buurt van het apparaat bevinden.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druipend water of opliggend water. Plaats geen voorwerpen gevuld met vloeistoffen zoals vazen op het apparaat.
- Plaats geen open vuur op het apparaat, zoals brandende kaarsen.
- Installeer voor een goede ventilatie de unit in een goed geventileerde ruimte op een minimale afstand rond de unit van 50 cm. Ventilatie mag niet worden belemmerd door obstruksié van ventilatieopeningen door voorwerpen zoals kranten, tafelkleden, gordijnen, enz.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het gebruikt of onderhoudt. Gebruik bij het vervangen van de zekering alleen een zekering die exact dezelfde kenmerken heeft als de oude.
- Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een gematigd klimaat. De omgevingstemperatuur mag niet hoger zijn dan 40 ° C. Gebruik het apparaat niet bij hogere temperaturen.
- Stop het apparaat in geval van storing onmiddellijk. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Onjuiste reparatie kan leiden tot schade en storingen. Neem contact op met een geautoriseerde technische dienst. Gebruik alleen onderdelen die identiek zijn aan de originele onderdelen.
- Sluit het apparaat niet aan op een station.
- Zorg ervoor dat het netsnoer nooit wordt verpletterd of beschadigd.
- Trek nooit de stekker uit het stopcontact door aan het snoer te trekken.
- De stekker moet gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Stel uw ogen niet te lang bloot aan de lichtbron.
- Verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet worden gemengd.
- De batterijen moeten in de juiste polariteit worden geplaatst.
- Gebruikte batterijen moeten uit het product worden verwijderd.
- De batterijen moeten op veilige wijze worden verwijderd. Stort ze in de meegeleverde opvangbakken (vraag uw dealer) om het milieu te beschermen.
- LET OP : Er bestaat explosiegevaar als de batterij verkeerd wordt geplaatst. Alleen vervangen door hetzelfde type of een vergelijkbaar type.

### WAARSCHUWING :

batterijen mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte, zoals die van de zon, vuur en dergelijke.

Neem de batterij niet in, gevaar voor chemische verbranding

De afstandsbediening die bij dit product wordt geleverd, bevat een knoopcel. Als de knoopcel wordt ingeslikt, kan deze binnen 2 uur ernstige interne brandwonden veroorzaken en tot de dood leiden.

Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen.

Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten het bereik van kinderen. Als u niet zeker weet of de batterijen zijn ingeslikt of in een deel van het lichaam zijn terechtgekomen, dient u onmiddellijk een arts te raadplegen.

### Klasse apparatuur III

Zeer laag voltage veiligheidsvoorziening (SELV) of bescherming. Missen niet verbonden met de aarde.

Bevoligde voeding (veiligheidstransformator)

Gevaar voor elektrische schokken! Probeer dit apparaat nooit zelf te repareren. In het geval van een storing mogen reparaties alleen door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.

### INHOUD VAN DE VERPAKKING :

- 1 x Luidspreker
- 1 x Afstandsbediening
- 1 x Bekabelde microfoon
- 1 x USB-kabel
- 1 x Gebruikershandleiding

**BELANGRIJKE OPMERKING :** Elektrische producten mogen niet worden verwijderd met huisvuil.  
Recycle ze waar hiervoor centra bestaan. Raadpleeg de lokale autoriteiten of uw dealer over hoe u ze recyclen.



## AFVOEREN

Werp geen apparaten gemarkerd met de vuilnis.

Help het milieu en uw veiligheid te beschermen, recycle uw elektrische en elektronische producten.

Het apparaat en de verpakking moeten bij uw plaatselijke inzamelingspunt worden ingeleverd voor recycling.

Neem contact op met de lokale autoriteiten

om u te informeren over sloop en recycling. Sommige verzamelcentra accepteren producten gratis.



**Recycling :** onze verpakkingen kunnen worden onderworpen aan een sorteervolgorde.

Neem voor meer informatie contact op met uw plaatselijke gemeente.

Deze symbolen zijn alleen geldig binnen de Europese Unie.

These symbols are only valid within the European Union.

## Draadloze zenderspecificatie :

Frequentiebereik	Maximaal uitgangsvermogen
2400 - 2483,5 MHz (CH1 - CH13)	< 100 mW

## Landbeperkingen :

Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk (binnen) en kantoor gebruik in alle EU-landen (evenals andere landen die Europese richtlijnen toepassen in de EU).

Onderwerp zonder beperking, behalve voor de hieronder genoemde landen.

Frans - Intern gebruik alleen voor de banden 2454 tot 2483,5 MHz

Italia - Algemene machtiging vereist voor gebruik buiten de eigen faciliteiten

## Versie Bluetooth (draadloze audio BT)

5.0

## LAAD HET APPARAAT OP

(via DC 5V / USB)



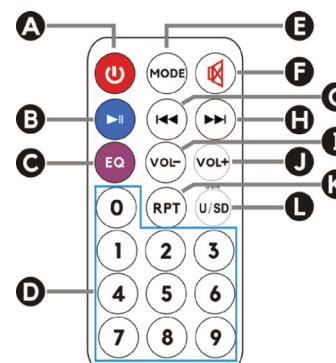
**Waarschuwing :** Als de luidspreker lange tijd ongebruikt moet blijven, laat de batterij dan volledig opladen, anders veroorzaakt het schade aan de batterij !

Stel uw toestel niet bloot aan extreme temperaturen (boven 50°C)

(direct zonlicht in een gesloten voertuig, nabijheid van een warmtebron of radiator, etc.).

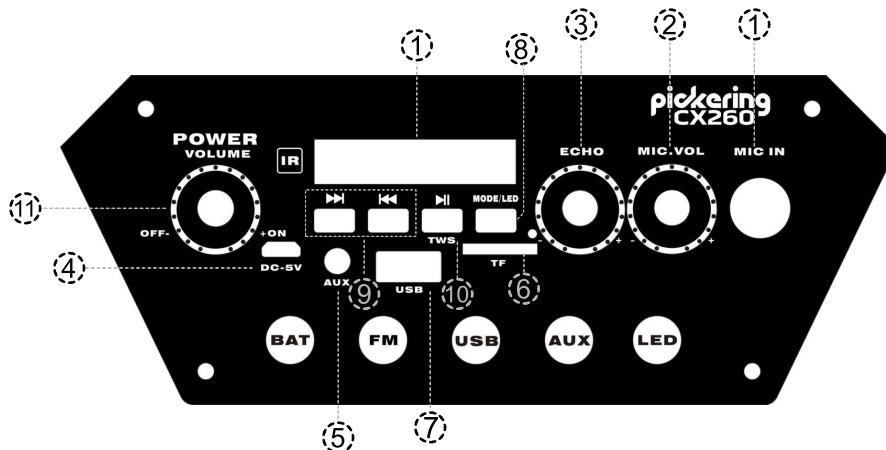
Hoge temperaturen kunnen de prestaties van de luidspreker beschadigen en de levensduur van de batterij verkorten.

## AFSTANDSBEDIENINGSFUNCTIES



- A. Aan/uit
- B. Spelen/Pauze
- C. Equalize (Pop, Rock, Jazz, Klassiek, Flat)
- D. Songselectie (USB/TF)
- E. Modusselectie (USB/TF/BT, AUX)
- F. Stommmodus
- G. Titel/vorig spoor
- H. Titel/Spoor volgende
- I. Volume -
- J. Volume +
- K. Herhalingsfunctie
- L. USB-functie / TF-kaart

## PANEELBESTURINGSFUNCTIES :



1. Microfooningang
2. Microfoonvolume
3. Echobesturingselement
4. DC 5V
5. Ingang AUX 3,5 mm (smartphone / tablet)
6. Geheugenkaartslot (TF / micro SD)
7. USB-ingang
8. \*Modus (BT Wireless Audio, LINE, USB...) | AAN / UIT led-licht (zie belangrijke informatie)
9. Titel | FM-zender volgende / vorige
10. Lezen / Pauzeren | TWS
11. Aan/uit / Algemene volumeaanpassing

## **INSCHAKELEN / UITSCHAKELEN**

Voordat u het product gebruikt, moet u de batterij volledig opladen.

1. Sluit de voedingskabel aan op de «DC 5V» aansluiting (4) vervolgens op een USB-aansluiting of via een adapter.
2. Zodra de batterij volledig is opgeladen trek de stekker uit de kabel.
3. Draai de hoofdschakelaar «ON/OFF» (11) en stel het volume in.

## **\*EEN MP3-MUZIEKBESTAND AFSPelen VANAF USB-MEDIA** (zie belangrijke informatie)

1. Sluit de USB stekker aan met de locatie (7) «USB»
2. Selecteer de «USB» ingangsbron door op de «MODE» bronknop (8) te drukken.  
(Druk gewoon een paar keer op de «MODE»-toets (8) om de gewenste bron in te stellen).

## **\*GEBRUIK DE INGANG AUX** (zie belangrijke informatie)

1. Sluit de AUX 3.5mm kabel aan op de ingang «AUX» (5) en op uw apparaat.
2. Selecteer de «AUX» bron (5) door op de ingangsknop «MODE» (8).  
(Druk gewoon een paar keer op de «MODE»-toets (8) om de gewenste bron in te stellen).

## **\*GEBRUIK VAN DE MEMORY CARD TF / MICRO SD INPUT** (zie belangrijke informatie)

1. Plaats een micro SD-geheugenkaart in de «TF»-sleuf (6).
2. Selecteer de «TF»-ingangsbron door op de «MODE»-knop (8) te drukken.  
(Druk gewoon een paar keer op de «MODE»-toets (8) om de gewenste bron in te stellen).

## **DRAADLOZE AUDIO BT FUNCTIE**

1. Activeer de draadloze audiofunctie door op de knop «MODE» te drukken (8).  
(Druk gewoon een paar keer op de «MODE»-toets (8) om de gewenste bron in te stellen).
2. Activeer de draadloze audiofunctie op uw apparaat (smartphone, tablet, enz.).
3. Selecteer «CX260» uit de lijst met gevonden apparaten.

## **TWS-FUNCTIE**

1. Schakel luidspreker A in en selecteer de Bluetooth-modus door op de knop «MODE»(8) te drukken, schermweergave « bLUe » en sluit deze aan op uw telefoon.
2. Schakel luidspreker B in en selecteer de Bluetooth-modus door op de knop «MODE»(8) te drukken, schermweergave « bLUe ».
3. Houd de knop «▶▶▶» (10) 3 seconden lang ingedrukt totdat u een geluidssignaal hoort.  
Dit betekent dat Unit A klaar is om te worden gekoppeld aan een andere unit.
4. Ga naar het tweede toestel B en herhaal stap 3. Luidsprekers A en B worden automatisch gekoppeld, en dan kunt u genieten van TWS stereo.

## **LICHTANIMATIE**

1. Houd de knop « MODE/LED » (8) ingedrukt om de lichtanimatie te starten of te stoppen.

## **\*BELANGRIJKE INFORMATIE :**

**BEDIENING VAN DE MODE-KNOP (BT / AUX / USB / SD) :** Om van de ene bron naar de andere te kunnen navigeren,

**Ex :** Bluetooth naar USB of AUX of SD, moet u de USB-stekker voor de USB-functie hebben aangesloten, de 3,5 mm stekker voor de AUX-functie hebben aangesloten en de SD-geheugenkaart in de sleuf voor de SD-functie hebben geplaatst.

**Informatie: zonder USB, SD of AUX aansluiting zal de MODE toets niet werken !**

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea atentamente este manual, que contiene información.

En la instalación y uso del dispositivo.

- Guarde el manual para futuras referencias. Si el dispositivo cambia en el día del propietario, asegúrese de que el nuevo usuario esté en posesión del manual.
- Asegúrese de que la tensión de red sea adecuada para esta unidad y que no exceda la tensión de alimentación indicada en la placa de características de la unidad.
- Solo para uso en interiores!
- Para evitar incendios o descargas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. Asegúrese de que no haya objetos inflamables cerca de la unidad durante la operación.
- El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras de agua. No se deben colocar objetos llenos de líquidos, como jarrones, sobre el aparato.
- No coloque en el dispositivo fuentes de llamas, como velas encendidas.
- Para garantizar una ventilación adecuada, instale la unidad en un área bien ventilada a una distancia mínima alrededor de la unidad de 50 cm. La ventilación no debe ser obstruida por la obstrucción de las aberturas de ventilación por objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de su manipulación o mantenimiento. Cuando reemplace el fusible, use solo un fusible que tenga exactamente las mismas características que el anterior.
- El dispositivo está diseñado para su uso en un clima templado. La temperatura ambiente no debe superar los 40° C. No opere la unidad a temperaturas más altas.
- En caso de mal funcionamiento, detenga el dispositivo inmediatamente. Nunca intente reparar la unidad usted mismo. La reparación inadecuada puede provocar daños y mal funcionamiento. Póngase en contacto con un servicio técnico autorizado. Utilice únicamente piezas que sean idénticas a las originales.
- No conecte el dispositivo a una unidad.
- Asegúrese de que el cable de alimentación nunca esté aplastado o dañado.
- Nunca desenchufe el aparato tirando del cable.
- El enchufe debe ser fácilmente accesible.
- No exponga sus ojos demasiado tiempo a la fuente de luz.
- No se deben mezclar diferentes tipos de baterías o baterías nuevas y usadas.
- Las pilas deben insertarse en la polaridad correcta.
- Las baterías usadas deben retirarse del producto.
- Las pilas deben desecharse de forma segura. Deposítelos en los contenedores de recolección provistos (pregunte a su distribuidor) para proteger el medio ambiente.

### ATENCIÓN :

Peligro de explosión si la batería se reemplaza incorrectamente. Reemplace solo por el mismo tipo o tipo equivalente. las baterías no deben exponerse a un calor excesivo, como el del sol, el fuego o similares.

No ingerir la batería, peligro de quemaduras químicas.

El control remoto suministrado con este producto contiene una celda de botón. Si se traga la celda del botón, puede causar quemaduras internas graves en solo 2 horas y puede causar la muerte.

Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.

Si el compartimiento de la batería no cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños. Si tiene dudas sobre si las baterías pueden haber sido ingeridas o introducidas en alguna parte del cuerpo, consulte a un médico de inmediato.

### Equipo de clase III

Alimentación de seguridad de muy baja tensión (SELV) o protección. Masas no conectadas a la tierra.

Fuente de alimentación segura (transformador de seguridad). Peligro de descarga eléctrica! Nunca intente reparar este dispositivo usted mismo. En caso de mal funcionamiento, las reparaciones solo deben ser realizadas por personal cualificado.

Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea.

### CONTENIDO DEL PAQUETE

- 1 x Altavoz
- 1 x Mando a distancia
- 1 x Micrófono con cable
- 1 x Cable USB
- 1 x Manual de instrucciones

**NOTA IMPORTANTE:** Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor, recíclalos. donde hay centros para eso. Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor sobre cómo reciclarlas.



## ELIMINACIÓN DE PRODUCTOS



No tirar los aparatos marcados con la basura.

Ayude a proteger el medio ambiente y su seguridad, recicle sus productos eléctricos y electrónicos.

El dispositivo y su embalaje deben dejarse en su punto de recogida local para su reciclaje. Póngase en contacto con las autoridades locales. Para informarle sobre el desguace y el reciclaje.

Algunos centros de recogida aceptan productos de forma gratuita.



**Reciclaje:** Nuestro embalaje puede estar sujeto a un orden de clasificación.

Para obtener más información, consulte a su municipio local.

### PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE – DIRECTIVE 2012/19/UE

Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea.

## Especificación del transmisor inalámbrico :

Rango de frecuencia	Potencia de salida máxima
2400 - 2483,5 MHz (CH1 - CH13)	< 100 mW

### Restricciones de país :

Este dispositivo está diseñado para uso doméstico (interior) y de oficina en todos los países de la UE (así como en otros países que aplican directivas europeas en la UE).

objeto) sin restricciones, excepto para los países mencionados a continuación.

Francia - Uso interno sólo para las bandas 2454 a 2483,5 MHz

Italia - Se requiere una autorización general para el uso fuera de sus propias instalaciones.

Versión Bluetooth (Audio inalámbrico BT)
5.0

## RECARGA DEL DISPOSITIVO

(a través de la entrada DC 5V / USB)



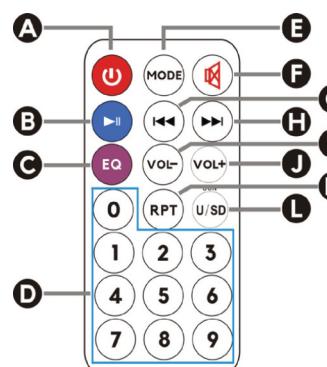
**ADVERTENCIA:** Si no se va a utilizar el producto durante un largo período de tiempo, deje la batería en el cargador.

completamente cargada, de lo contrario la batería puede ser dañada!

No exponga su dispositivo a temperaturas extremas (por encima de 50°C) (por ejemplo, luz solar directa, sol directo, etc.). en un vehículo cerrado, la proximidad de una fuente de calor o un radiador, etc.).

Las altas temperaturas pueden dañar el rendimiento del altavoz y acortar la vida de la batería.

## FUNCIONES DE CONTROL REMOTO



A. Encendido / apagado

B. Reproducir/Pausar

C. Igualar (Pop, Rock, Jazz, Clásico, Plano)

D. Selección de canciones (USB/TF)

E. Selección de modo (USB/TF/BT, AUX)

F. Modo de silencio

G. Título/Pista anterior

H. Título / Pista siguiente

I. Volumen...

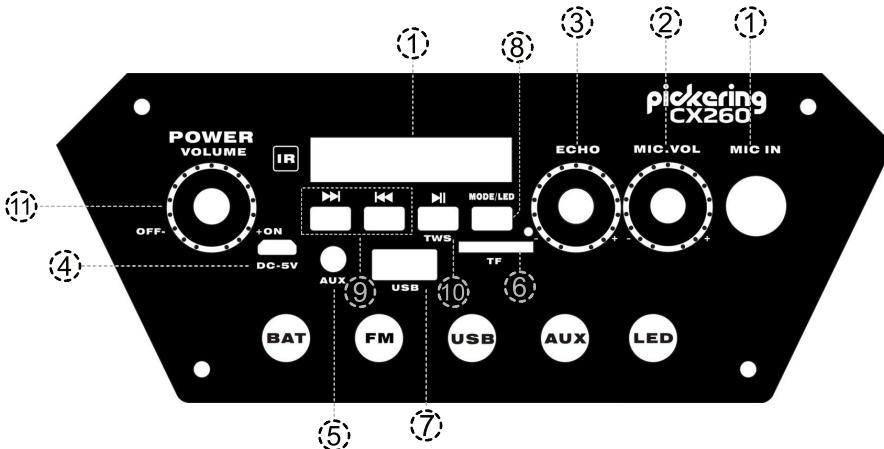
J. Volumen +

K. Función de repetición

L. Función USB / Tarjeta TF



## FUNCIONES DEL PANEL DE CONTROL:



1. Entrada de micrófono
2. Volumen de micrófono
3. Ajuste nivel del eco
4. Entrada DC 5V
5. Entrada AUX 3.5 mm
6. Ranura de tarjetas de memoria (TF / micro SD)
7. Entrada USB
8. \*Modo (Audio inalámbrico BT, LINE, USB, SD) | ON / OFF luz (ver información importante)
9. Pista | Estación FM anterior / siguiente
10. Reproducir / Pausa
11. Potencia general (POWER) / Ajuste general del volumen

### **ENCENDIDO DEL DISPOSITIVO**

**Antes de usar el producto, debe cargar la batería completamente.**

1. Conecte el cable de USB a la toma «DC 5V» (4) y luego a una toma USB o sectorial a través de un adaptador.
2. Una vez que la batería esté completamente cargada, desenchufe el cable.
3. Ponga el botón de encendido y apagado (11) y ajuste el volumen.

### **\*LECTURA MP3 PARA PARTIR UN APOYO USB** (ver información importante)

1. Conecte un stick USB a la entrada «USB» (7)
  2. Seleccione la fuente de entrada «USB» pulsando el botón «MODE» (8).
- (Simplemente presione el botón «MODE» (8) varias veces para posicionarse en la fuente deseada).

### **\*USO DE ENTRADA AUXILIAIRE** (ver información importante)

1. Conecte un cable AUX 3.5mm a la entrada y salida «AUX» (5).
  2. Seleccione la fuente de entrada «AUX» pulsando el botón «MODE» (8).
- (Simplemente presione el botón «MODE» (8) varias veces para posicionarse en la fuente deseada).

### **\*USO TF/MICRO SD ENTRADA** (ver información importante)

1. Inserte una tarjeta de memoria micro SD en la ranura «TF» (6).

2. Seleccione la fuente de entrada «TF» pulsando el botón «MODE» (8).

(Simplemente presione el botón «MODE» (8) varias veces para posicionarse en la fuente deseada).

### **FUNCIÓN DE AUDIO INALÁMBRICO BT**

1. Active la función de audio inalámbrico con el botón «MODE» (8).

(Simplemente presione el botón «MODE» (8) varias veces para posicionarse en la fuente deseada).

2. Active la función de audio inalámbrico en su dispositivo (smartphone, tableta, etc.).

3. Seleccione «CX260» de la lista de dispositivos encontrados.

4. Estás listo para escuchar tu música.

### **FONCTION TWS**

1. Enciende el altavoz A y selecciona el modo Bluetooth pulsando el botón «MODE» (8), pantalla muestra «bLUE» y conéctalo al teléfono.

2. Enciende el altavoz B y selecciona el modo Bluetooth pulsando el botón «MODE» (8), pantalla «bLUE».

3. Presione y mantenga presionado el botón «▶||» (10) durante 3 segundos hasta que escuche un sonido de campana. Esto significa que la Unidad A está lista para ser emparejada con otra unidad.

4. Vaya a la segunda unidad B y repita el paso 3. Los altavoces A y B se emparejarán automáticamente, y entonces podrás disfrutar del estéreo de la TWS.

### **ANIMACIÓN DE LUZ**

1. Mantenga pulsada el botón « MODE/LED » (8) para iniciar / Detención la animación de luz.

### **\*Información importante :**

Funcionamiento del botón MODE (BT / AUX / USB / SD) : para navegar de una fuente a otra, Ej : Bluetooth a USB o AUX o SD, debe haber conectado el conector USB para la función USB, conectado la toma de 3,5 mm para la función AUX e insertado la tarjeta de memoria SD en la ranura para la función SD.

Información: ¡sin conexión USB, SD o AUX, el botón MODE no funcionará!

### **ASISTENCIA :**

Si necesita soporte para este producto, puede contactar con el servicio técnico por correo electrónico en esta dirección: [assistancepickering@churchill.world](mailto:assistancepickering@churchill.world)

# CHURCHILL

## Déclaration UE de Conformité

Nous, SAS CHURCHILL, 20 rue St Gilles - 75003 Paris - France  
**Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que les produits suivants :**

Certify and declare under our sole responsibility only the following products:

Certificeren en verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid alleen de volgende producten:

Zertifizieren und deklarieren Sie unter unserer alleinigen Verantwortung nur die folgenden Produkte:

Certificar y declarar bajo nuestra única responsabilidad que los siguientes productos :

Marque | Brand : **PICKERING**

Type ou modèle | Type or model : **CX260 V2**

Désignation commerciale | Designation : **Système de sonorisation amplifié sur batterie**

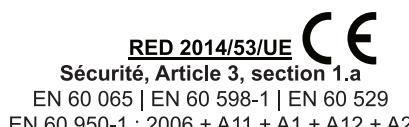
### L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'union applicable :

The purpose of the statement described above is consistent with applicable union harmonization legislation:

Het doel van de hierboven beschreven verklaring is in overeenstemming met de toepasselijke harmonisatiewetgeving van de Unie:

Der Zweck der oben beschriebenen Erklärung steht im Einklang mit den geltenden Harmonisierungsgesetzen der Gewerkschaften:

El propósito de la declaración descrita anteriormente es de conformidad con la legislación de armonización aplicable de la Unión:



### EMC Article 3, section 1.b et Radiofréquence Article 3, section 2

EN 55 032 :2015 | EN 50 035 :2017 | EN 50 663 :2017

EN 300 328 V2.1.1 | EN 301 489-1 V2.1.1 | EN 301 489-17 V3.1.1

Pour la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.

For the provision of radio equipment on the market.

Voor de levering van radioapparatuur op de markt.

Für die Bereitstellung von Funkgeräten auf dem Markt.

Para el suministro de equipos de radiocomunicaciones en el mercado.



Relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Relative is the limitation of certain substances dangerous in the team of teams and electronics.

Sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.

Over de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

Über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten.

direction@churchill.world  
<http://www.churchill.world/notices>

SAS CHURCHILL  
20 RUE SAINT GILLES  
75003 PARIS - FRANCE  
FR05811221894 / RCS Paris 811 221 894  
Email : direction@churchill.world

Fait à Paris (France), le 02/10/2020

# pickering



<https://www.churchill.world/notices>

Téléchargement notices d'utilisation

Download instructions for use

Gebruikershandleidingen downloaden

Benutzerhandbücher herunterladen

Descargar los manuales de usuario

Descarregar instruções de utilização

Scarica le istruzioni per l'uso

Version 3.0321

Visuels non contractuels - Spécifications sujettes à modification sans préavis - Sous réserve d'erreurs typographiques.  
Non-contractual visuals - Specifications subject to change without notice - Subject to typographical errors.